



x Simpósio Linguagens e Identidades da/na Amazônia Sul-Occidental
VIII Colóquio Internacional “As Amazônias, as Áfricas e as Áfricas na Pan-Amazônia”

**MIGRAÇÃO E FRONTEIRA: À ESPERA DA RATIFICAÇÃO DA
“CONVENÇÃO INTERNACIONAL SOBRE A PROTEÇÃO DOS DIREITOS
DE TODOS OS TRABALHADORES MIGRANTES E DOS MEMBROS DAS
SUAS FAMÍLIAS”**

Patrícia Helena dos Santos Carneiro¹
Júlio César Barreto Rocha²

Solo voycon mi pena
Sola va mi condena
Correr es mi destino
Para burlar la ley
Perdido en el corazón
De la grande Babylon
Me dicen el clandestino
Por no llevar papel
(*Clandestino*, Manu Chao)

1. INTRODUÇÃO

A migração internacional é tema de atualidade, embora infelizmente muitas vezes pelo deslocamento forçado de pessoas que fogem de guerras, como os sírios, ou da fome e de desastres naturais, como o caso dos haitianos.

Percebemos que as fronteiras dos Estados, naturalmente, estão abertas para a entrada de capitais e de multinacionais, mas estas mesmas fronteiras permanecem pouco porosas, dificultada a entrada de pessoas que buscam superar a condição de “levantados do chão”, ao buscar melhores meios materiais, não encontradas no seu Estado de origem. Assim, assistimos impassíveis à transposição de fronteiras sobretudo por interesse econômico do capital, ao mesmo tempo em que é premente a necessidade de insistir-se na reafirmação dos direitos humanos como condição inalienável do migrante.

¹ Doutora em Direito, Universidade Federal de Rondônia, phelena2005@gmail.com

² Doutor em Línguas Neolatinas, Universidade Federal de Rondônia, juliorocha@unir.com



x Simpósio Linguagens e Identidades da/na Amazônia Sul-Occidental
VIII Colóquio Internacional “As Amazônias, as Áfricas e as Áfricas na Pan-Amazônia”

7. Sem prejuízo da execução de uma decisão de expulsão, o trabalhador migrante ou membro da sua família objeto desta decisão poderá solicitar a admissão num Estado diferente do seu Estado de origem.

8. No caso de expulsão, as despesas ocasionadas por esta medida não serão assumidas pelo trabalhador migrante ou membro da sua família. O interessado poderá, no entanto, ser obrigado a custear as despesas da viagem.

9. A expulsão do Estado de emprego, em si, não prejudicará os direitos adquiridos, em conformidade com a lei desse Estado, pelo trabalhador migrante ou membro da sua família, nomeadamente o direito de receber os salários e outras prestações que lhe sejam devidos.

Tais reservas indicadas pelo Brasil geram perplexidade porquanto estamos em território de garantias processuais amplas, seja em matéria penal (artigo 18 da Convenção), seja sobre os direitos linguísticos (artigo 22) do trabalhador migrante. Parecem-nos contraditória a posição brasileira com o texto da Constituição Federal no seu Artigo 4.º, que determina que o Brasil está regido nas suas relações internacionais pelo princípio, dentre outros, da prevalência dos direitos humanos. Relembramos que o Artigo 1.º da Constituição Federal também estabelece como princípio-fundamento (SILVA) da República Federativa do Brasil a dignidade da pessoa humana.

Deve-se recordar ao parlamentar brasileiro daquilo que consta na Declaração Universal dos Direitos Humanos, como é o direito ao trabalho, previsto no seu Artigo 23, §1.º: “Toda pessoa tem direito ao trabalho, à livre escolha de emprego, a condições justas e favoráveis de trabalho e à proteção contra o desemprego.” Ademais disto, no plano internacional, na Carta das Nações Unidas, firmada pelo Brasil no seu lançamento, no Artigo 1.º, item 3, houve o estabelecimento do objetivo, assumido pela Organização das Nações Unidas e pelos seus Estados Membros, de “Conseguir uma cooperação internacional para resolver os problemas internacionais de caráter econômico, social, cultural ou humanitário, e para promover e estimular o respeito aos direitos humanos e às liberdades fundamentais para todos, sem distinção de raça, sexo, língua ou religião”.



x Simpósio Linguagens e Identidades da/na Amazônia Sul-Occidental
VIII Colóquio Internacional “As Amazônias, as Áfricas e as Áfricas na Pan-Amazônia”

Na Convenção, “ ‘trabalhador migrante’ designa a pessoa que vai exercer, exerce ou exerceu uma atividade remunerada num Estado de que não é nacional”.

Percebe-se que cada conceito de migrante prioriza uma vertente: na proposta da lei brasileira enfatiza-se o deslocamento, já na Convenção, enfatiza-se o elemento “atividade remunerada”. De modo que o texto da Convenção parece corresponder mais ao fenômeno migratório, uma vez que o migrante busca normalmente um trabalho que possa lhe cobrir as necessidades vitais.

Em reflexão sobre o direito ao trabalho, Comparato afirma que deve haver o reconhecimento do direito de cada pessoa “a exercer livremente um trabalho que lhe proporcione meios de subsistência e, por conseguinte, condições de vida digna, representa a condição primária de existência de uma sociedade igualitária”. Neste ponto, acentua elemento de caráter interno, relativo a normas de governança democrática, acentuando a necessidade de combater formas oligárquicas de composição do poder, “onde o poder político e econômico não é monopolizado pelas classes proprietárias” (COMPARATO, p. 359).

3. RUMO AO IMPERATIVO DOS DIREITOS HUMANOS PARA OS TRABALHADORES MIGRANTES

A frase-comando do Manifesto Comunista, de 1848, “Trabalhadores do mundo, uni-vos” neste contexto parece-nos ter-se mantido atual e mesmo contemporânea para o estudo da Convenção Internacional sobre a Proteção dos Direitos de Todos os Trabalhadores Migrantes e dos Membros das suas Famílias no quesito sobre as lutas laborais empreendidas no interior dos Estados que recebem mais e mais migrantes. Claro que, ao final, quem decide a liberdade, maior ou menor, e o Direito é o Estado e suas instituições legislativas. O direito ao trabalho e o direito a migrar é objeto de controle cada vez mais cuidadoso pelos Estados soberanos. As decisões se dão mediante



x Simpósio Linguagens e Identidades da/na Amazônia Sul-Occidental
VIII Colóquio Internacional “As Amazônias, as Áfricas e as Áfricas na Pan-Amazônia”

La situación de alta precariedad e de desprotección laboral registrada eel país reproduce para un elevado porcentaje de lostrabajadores y trabajadoras bolivianas que emigraron al exterior en la primera década de este siglo, en busca de alternativas de empleo e ingresos. La condición de “indocumentado” o “ilegal” –en el marco de las políticas migratorias conservadoras y restrictivas de los países de destino– y su inserción predominante en los puestos de trabajo que demandan menores calificaciones, son los elementos adversos que terminan por trazar el panorama laboral y de condiciones de vida para los emigrantes y sus familias”. Assim, “Um estudo realizado em 2007 estimó que a causa do desemprego e dos baixos salários, alrededor de 600 mil bolivianos e bolivianas emigraron en el período comprendido entre 2002 y 2007, teniendo como principales destinos a España, Argentina, Estados Unidos y Brasil. Las ciudades de Santa Cruz, Cochabamba, La Paz y El Alto fueron los principales centros de emigración, con una composición predominantemente feminina (56%) (CEDLA, 2008).

Para Comparato, deve-se destacar o Direito do Trabalho:

o direito ao trabalho é, por conseguinte, a pedra angular da construção de uma verdadeira sociedade democrática (a sociedade “moderada” de Aristóteles), na qual a maioria do povo soberano conseguiu libertar-se dos extremos da riqueza irresponsável e da miséria aviltante. Por isso mesmo, a ruína do Estado do Bem-Estar Social, provocada pelo surto do neoliberalismo que assolou a humanidade no final do século XX, representou igualmente o bloqueio dos ingentes esforços, empreendidos em todo o mundo após a Segunda Guerra Mundial, para a reconstrução da democracia” (COMPARATO, p. 359).

Apesar da aposta de COMPARATO na experiência democrática, parece não haver muito espaço para muita esperança. Não há tanta diferença entre o migrante que caminha sem lar, sem rumo, que espera a entrada para a Europa rica, que espera cruzar a fronteira dos Estados Unidos, ou aquele que ultrapassa a fronteira entre Guajará-Mirim e Guayaramerín. Eles se igualam na condição de trabalhadores e na condição de ser humano, que esperam o *greencard* estatal para compor as fileiras dos pobres e operários que sustentarão a máquina do capitalismo, desigual por definição. Continua,



x Simpósio Linguagens e Identidades da/na Amazônia Sul-Occidental
VIII Colóquio Internacional “As Amazônias, as Áfricas e as Áfricas na Pan-Amazônia”

Necessária, portanto, uma abordagem mais humanista e em defesa da paz social, a migração e a fronteira precisam ser estudadas em perspectiva intercultural e antropológica, aproximando-se da Academia, no nosso espaço amazônico e transfronteiriço, e das realidades daqueles cujos direitos são ampliados ou contingenciados por acordos e tratados internacionais de contorno apenas econômicos.

Em tempos sombrios de recorte de direitos, é necessário lembrar que somos todos humanos, e estamos todos e todas no terreno das contenções criadas pelos Estados, principalmente, fundamentadas que estão na ideia da segurança do Estado, que ao fim e ao cabo vulnera o ser humano como Pessoa.

Enquanto se espera a ratificação pelo Brasil da Convenção Internacional sobre a Proteção dos Direitos de Todos os Trabalhadores Migrantes e dos Membros das suas Famílias, é urgente ampliar o debate sobre a humanização da migração ao mesmo tempo em que a Universidade deve assumir o papel de interlocução mais efetiva e de análise dos reflexos da migração na realidade da fronteira.

REFERÊNCIAS

- BARRETO, Maria Ester Mena. FONTANIVE, Vicente Marcos. **Tramitação da Convenção Internacional sobre a Proteção dos Direitos de Todos os trabalhadores migrantes e dos membros das suas famílias nos Poderes Executivo e Legislativo (Mensagem 696, de 2010, do Poder Executivo)**. Nota Técnica. Julho, 2014. 21 p.
- COMPARATO, Fábio Konder. **A afirmação histórica dos Direitos Humanos**. VIII edição. São Paulo: Saraiva, 2013. 598 p.
- ESCÓBAR DE PABÓN, Sílvia. ROJAS, Bruno. **No hayderechos. Situación de los derechos laborales en Bolivia, 2009**. La Paz: Centro de Estudios de Desarrollo Rural. 63 p.
- PIOVESAN, Flávia. **Direitos Humanos e Direito Constitucional Internacional**. 14 ed. São Paulo: Saraiva, 2013. 704 p.
- SILVA, José Afonso. **Curso de Direito Constitucional Positivo**, 27.^a ed., São Paulo: Melhoramentos, 2014. 934 p.
- SOLLÉ, C. PARELLA, S.; PETROFFE, A. (coords). **Las migraciones bolivianas en la encrucijada interdisciplinar: evolución, cambios y tendencias**. Barcelona: Universidad Autónoma de Barcelona, 2014. 24 p.